

PHÚC LỢI CỦA QUÝ VỊ:

Chương Trình dành cho
Người Thất Nghiệp
California

Bảo Hiểm Thất Nghiệp
Bảo Hiểm Tàn Tật
Nghỉ Chăm Sóc Gia Đình Có Trả Lương
Dịch Vụ Lực Lượng Lao Động

Phúc Lợi của Quý Vị: Chương trình cho Người Thất Nghiệp California

Ấn phẩm này cung cấp thông tin về các chương trình do Bộ Phát Triển Việc Làm (EDD) cho người thất nghiệp California. Đây chỉ là thông tin chung và không phải là tài liệu pháp lý.

Để xem thêm thông tin bổ sung, xin ghé vào [EDD online](http://edd.ca.gov) (edd.ca.gov).

Bảo Hiểm Thất Nghiệp (UI, Unemployment Insurance)	2
Bảo Hiểm Thất Nghiệp cung cấp một phần tiền lương thay thế chonhững người lao động thất nghiệp không phải do lỗi của họ.	
Bảo Hiểm Khuyết Tật Tiểu Bang (SDI)	13
Bảo Hiểm Khuyết Tật (DI) là một phần của SDI và cung cấp các quyền lợi thay thế một phần tiền lương cho người lao động không thể làm việc do bệnh tật hoặc chấn thương không liên quan đến công việc, thai nghén hoặc sinh con.	
Nghỉ Chăm Sóc Gia Đình Có Trả Lương (PFL)	14
PFL là một phần của SDI và cung cấp các trợ cấp thay thế một phần tiền lương cho những người lao động cần thời gian nghỉ để chăm sóc một người trong gia đình bị bệnh nặng, gắn bó với con mới sinh hoặc để giúp một người trong gia đình trong việc liên quan tới quân ngũ hội đủ điều kiện.	
Dịch Vụ Lực Lượng Lao Động	14
Chi Nhánh Dịch Vụ Lực Lượng Lao Động của EDD cung cấp các dịch vụ việc làm cho người tìm việc và người tuyển dụng lao động.	
Cách Nhận Trợ Giúp	19

Bảo Hiểm Thất Nghiệp (UI)

UI do người tuyển dụng lao động của quý vị trả và cung cấp một phần tiền lương thay thế khi quý vị thất nghiệp và đáp ứng tất cả các điều kiện yêu cầu.

Ai Nên Nộp Đơn Đòi Quyền Lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp

Quý vị có thể nộp đơn đòi quyền lợi UI nếu quý vị không có việc làm hoặc bị giảm số giờ làm.

Để đủ điều kiện nhận phúc lợi UI, quý vị phải kiếm đủ tiền lương trong thời gian gốc để yêu cầu bồi thường và phải:

- Thất nghiệp hoàn toàn hoặc một phần.
- Thất nghiệp không phải do lỗi của quý vị.
- Có sức khỏe để đi làm.
- Sẵn sàng làm việc.
- Sẵn sàng và có thiện ý nhận việc ngay.
- Tích cực tìm việc làm.

Khi Nào Nộp Hồ Sơ

Quý vị có thể nộp đơn xin phúc lợi ngay khi thất nghiệp hoặc bị giảm số giờ làm việc. Yêu cầu của quý vị sẽ bắt đầu vào Chủ Nhật của tuần mà quý vị nộp đơn đòi quyền lợi.

Tất cả các yêu cầu đều có thời gian chờ một tuần, không được trả tiền. Thời gian chờ đợi bắt đầu khi quý vị nộp đơn yêu cầu, xác nhận phúc lợi, và đáp ứng tất cả các điều kiện yêu cầu.

Quý Vị Cần Nộp Những Gì

Để nộp đơn yêu cầu, quý vị cần cung cấp:

- Tên, (bao gồm tất cả các tên quý vị đã sử dụng khi làm việc) và số An Sinh Xã Hội.
- Địa chỉ gửi thư và cư trú (nếu khác nhau) và số điện thoại.
- Tên đầy đủ, địa chỉ (địa chỉ gửi thư và thực tế) và số điện thoại của người chủ tuyển dụng cuối cùng.
- Ngày cuối cùng đã làm việc và lý do quý vị không còn làm việc nữa (nghỉ vì hăng hết việc, tự ý nghỉ việc, sa thải hoặc nghỉ việc vì tranh chấp thương mại).
- Quá trình làm việc trong 18 tháng trước khi nộp đơn yêu cầu của quý vị, bao gồm cả việc làm ngoài tiểu bang. Bao gồm tất cả tên của người tuyển dụng, ngày làm việc và tiền lương kiếm được.
- Số của bằng lái xe hoặc số thẻ căn cước do tiểu bang cấp.
- Tình trạng quốc tịch và quý vị có quyền hợp pháp để làm việc tại Hoa Kỳ hay không. Nếu quý vị khai đã đăng ký với Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (USCIS, trước đây là INS) và được phép làm việc tại Hoa Kỳ, quý vị sẽ được yêu cầu cung cấp tiêu đề cho giấy ủy quyền được làm việc và thông tin từ giấy tờ của USCIS, như Sổ Đăng Ký cho Người Nước Ngoài, số thẻ và/hoặc ngày hết hạn.

Lưu Ý: Tên và địa chỉ của người tuyển dụng cuối cùng của quý vị là rất quan trọng, bất kể quý vị đã làm việc cho (các) chủ tuyển dụng đó trong bao lâu. Nếu quý vị làm việc bán thời gian, hãy cung cấp số giờ làm việc mỗi tuần.

Nếu quý vị đã phục vụ trong quân ngũ trong 18 tháng qua, quý vị sẽ cần cung cấp thông tin từ Bản Chụp 4 Thành Viên DD214 của quý vị.

Nếu quý vị làm việc cho chính phủ liên bang trong 18 tháng qua, quý vị sẽ cần cung cấp thông tin từ *Thông Báo cho Nhân Viên Liên Bang Về Bảo Hiểm Thất Nghiệp của quý vị*, Mẫu Tiêu Chuẩn 8.

Cảnh Báo

Khai báo gian dối hoặc giấu thông tin để nhận trợ cấp có thể là một trọng tội. Hình phạt có thể bao gồm phạt tiền, mất quyền lợi và/hoặc truy cứu trách nhiệm hình sự. Xem thông tin bổ sung về gian lận và hình phạt trên trang 12.

Thông Báo cho Chủ Tuyển Dụng

Chủ tuyển dụng cuối cùng của quý vị được thông báo khi quý vị nộp đơn yêu cầu UI. Mặc dù tình trạng hội đủ điều kiện của quý vị được EDD xác định, nhưng chủ tuyển dụng sẽ tài trợ cho chương trình UI và luật pháp yêu cầu cung cấp bất kỳ thông tin nào có thể ảnh hưởng đến khả năng đủ điều kiện nhận phúc lợi của quý vị.

Các Loại Yêu Cầu

Yêu cầu quý vị nộp phụ thuộc vào chủ tuyển dụng thuộc ngành nào và (các) tiểu bang nơi quý vị làm việc.

Quý vị sẽ nộp:

- Yêu cầu ở California nếu quý vị chỉ làm việc ở California, ngay cả khi hiện tại, quý vị sống bên ngoài California.
- Yêu cầu liên bang nếu công việc của quý vị là công việc dân sự cho chính phủ liên bang.
- Yêu cầu quân sự nếu quý vị từng là tham gia Quân Lực Hoa Kỳ.
- Yêu cầu tiền lương kết hợp nếu quý vị kiếm được tiền lương ở California và ở ít nhất một tiểu bang khác trong 18 tháng qua.
- Yêu cầu giữa các tiểu bang nếu quý vị hiện đang cư trú ở California và chỉ làm việc ở một tiểu bang khác trong 18 tháng qua. Nộp trực tiếp yêu cầu của quý vị với tiểu bang khác, Quận Columbia (DC), Puerto Rico hoặc Canada. Nếu quý vị đã làm việc ở Virgin Islands thuộc Hoa Kỳ, hãy liên lạc với EDD theo số 1-800-300-5616.

Cách Lập Hồ Sơ

Quý vị có thể nộp đơn yêu cầu UI bằng một trong những cách sau đây:

- **Trên mạng**
UI Trên MạngSM là cách nhanh nhất và thuận tiện nhất để gửi yêu cầu UI của quý vị. Ghé thăm [UI OnlineSM](http://edd.ca.gov/UI_Online) (edd.ca.gov/UI_Online) để bắt đầu.

- **Điện Thoại**

Nói chuyện với đại diện EDD từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang. Tham khảo trang 19 để biết danh sách các số điện thoại UI.

- **Fax hoặc Gửi Bưu Điện**

Khi nộp đơn yêu cầu UI Trên Mạng, một số khách hàng sẽ được hướng dẫn gửi fax hoặc gửi đơn UI đến EDD qua đường bưu điện. Nếu điều này xảy ra, trang *Đơn Bảo Hiểm Thất Nghiệp* (DE 11011) sẽ hiển thị để quý vị điền vào và nộp đơn.

Để xét đơn nhanh và an toàn hơn, hãy fax đơn đã điền đầy đủ đến số được ghi trên biểu mẫu. Nếu quý vị gửi đơn UI qua bưu điện, hãy sử dụng địa chỉ trên mẫu đơn và chờ thêm thời gian để được xét đơn.

Ngày Bắt Đầu Yêu Cầu

Yêu cầu của quý vị bắt đầu vào Chủ Nhật của tuần mà quý vị nộp đơn đòi quyền lợi.

Ngày Kết Thúc Yêu Cầu

Yêu cầu của quý vị kết thúc vào Thứ Bảy, 52 tuần sau khi yêu cầu của quý vị bắt đầu. Nếu quý vị đã được trả hết phần phúc lợi của mình trước ngày này, quý vị không thể nộp đơn yêu cầu khác ở California cho đến hết năm phúc lợi của đơn yêu cầu này.

Nếu quý vị đã làm việc ở một tiểu bang khác trong 18 tháng qua, quý vị có thể đủ điều kiện để nộp đơn yêu cầu mới ở tiểu bang đó.

Số Tiền Kiếm Được Tối Thiểu để Lập Yêu Cầu Hợp Lệ

Quý vị phải kiếm được ít nhất \$1,300 trong một phần tư kỳ gốc hoặc ít nhất \$900 trong tam cá nguyệt cao nhất và gấp 1.25 lần tiền kiếm được trong tam cá nguyệt cao nhất trong tổng kỳ gốc của quý vị.

Ví dụ: Nếu quý vị kiếm được \$900 trong tam cá nguyệt cao nhất, quý vị cũng sẽ phải kiếm được tổng cộng \$1,125 trong kỳ gốc ($\$900 \times 1.25 = \$1,125$).

Cách Tính Phúc Lợi UI

Tam cá nguyệt mà quý vị được trả mức lương cao nhất trong kỳ gốc sẽ xác định số tiền phúc lợi hàng tuần (WBA) của quý vị. WBA thay đổi từ \$40 đến \$450 mỗi tuần.

Số tiền phúc lợi tối đa là 26 lần số tiền phúc lợi hàng tuần hoặc một nửa tổng số tiền lương của kỳ cơ bản, tùy theo mức nào nhỏ hơn.

Tham khảo **Bảng Phúc Lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp** trên trang 16 để ước tính WBA của quý vị.

Kỳ Gốc

Có hai loại kỳ gốc được sử dụng để xác nhận yêu cầu quyền lợi: kỳ gốc tiêu chuẩn và kỳ gốc thay thế.

Kỳ Gốc Tiêu Chuẩn (SBP)

SBP là bốn tam cá nguyệt đầu tiên trong năm tam cá nguyệt theo lịch cuối cùng đã hoàn thành trước ngày bắt đầu yêu cầu quyền lợi.

Tham khảo bảng bên dưới. Phần được tô bóng là một kỳ gốc tiêu chuẩn. Nơi không được tô bóng là tam cá nguyệt mà quý mà nộp yêu cầu quyền lợi.

THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN		THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	Nếu yêu cầu quyền lợi của quý vị bắt đầu vào: ← ↓ ↓	
	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU		
		THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA		THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN
			THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA		THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU

Kỳ Gốc Thay Thế (ABP)

Nếu quý vị không có đủ tiền lương trong kỳ gốc tiêu chuẩn, quý vị có thể đủ điều kiện để nộp đơn yêu cầu khi dùng ABP.

ABP là bốn tam cá nguyệt đầy đủ cuối cùng theo lịch trước ngày bắt đầu yêu cầu quyền lợi.

EDD sẽ tự động gửi yêu cầu ABP thay cho quý vị nếu quý vị không đủ điều kiện để nộp yêu cầu SBP.

Quý vị có thể được yêu cầu cung cấp thêm thông tin về tiền lương để EDD có thể tính toán chính xác số tiền phúc lợi của quý vị. Nếu quý vị nhận được *Bản Khai Hữu Thệ về Tiền Lương* (DE 23A), xin vui lòng cung cấp các tài liệu được yêu cầu và gửi lại cho EDD.

Lưu Ý: ABP có thể **chỉ** được sử dụng khi không có đủ tiền lương kiếm được trong kỳ gốc tiêu chuẩn để lập yêu cầu quyền lợi.

Tham khảo bảng bên dưới. Phần được tô bóng là ABP. Nơi không được tô bóng là tam cá nguyệt mà quý mà nộp yêu cầu quyền lợi.

THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	Nếu yêu cầu quyền lợi của quý vị bắt đầu vào: ← ↓ ↓
	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	
		THÁNG BẢY THÁNG TAM THÁNG CHÍN	THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG TƯ THÁNG NĂM THÁNG SÁU	
			THÁNG MƯỜI THÁNG MƯỜI MỘT THÁNG HAI	THÁNG GIÊNG THÁNG HAI THÁNG BA	

Thời Gian Chờ Đợi

Yêu cầu Bảo Hiểm Thất Nghiệp có thời gian chờ đợi bắt buộc, một tuần, không được trả tiền. Thời gian chờ đợi này thường có hiệu lực vào tuần đầu tiên đủ điều kiện và trước khi trả phúc lợi. Đừng chờ đợi để nộp đơn yêu cầu của quý vị vì thời gian chờ đợi này không được tính cho đến khi nộp yêu cầu.

Cách Chứng Nhận Phúc Lợi

Để tính thời gian chờ đợi và nhận phúc lợi, quý vị phải đáp ứng tất cả các điều kiện yêu cầu và xác nhận phúc lợi mỗi hai tuần.

Có ba cách để xác nhận quyền lợi:

- **UI OnlineSM:** (edd.ca.gov/UI Online) Đây là cách nhanh nhất để xác nhận phúc lợi và báo cáo công việc cũng như tiền lương. Để sử dụng UI Online, quý vị phải tạo thông tin đăng nhập an toàn thông qua Chương Trình Phúc Lợi Trên Mạng **và** điền đầy đủ một lần vào đơn đăng ký UI Online.

Để thuận tiện hơn, cũng có sẵn UI Online MobileSM cho các máy cầm tay.

- **EDD Tele-CertSM:** 1-866-333-4606
Xác nhận qua điện thoại bằng cách gọi 1-866-333-4606. Chọn tùy chọn 2 và làm theo tất cả các hướng dẫn. Điền vào EDD Tele-Cert, quý vị phải tạo PIN.
- **Gửi Thư:** Điền đầy đủ, ký tên và gửi *Yêu Cầu Tiếp Tục* đơn (DE 4581) tới EDD.

Lưu Ý: Để xét đơn nhanh hơn, hãy xác nhận qua UI Online hay EDD Tele-Cert.

Trả Phúc Lợi

Sẽ chi trả các khoản tiền phúc lợi sau khi quý vị chứng nhận phúc lợi và tiếp tục đáp ứng tất cả các điều kiện yêu cầu cho mỗi tuần quý vị yêu cầu phúc lợi.

Quý vị có một tùy chọn về cách nhận các khoản chi trả phúc lợi của mình. EDD trả các khoản phúc lợi bằng Thẻ Rút Tiền EDDSM hoặc chi phiếu. Thẻ Rút Tiền EDD là cách nhanh nhất và an toàn nhất để nhận các phúc lợi của quý vị. Tuy nhiên, quý vị không cần phải chấp nhận. Sau khi quý vị nộp yêu cầu, xin liên lạc với EDD nếu quý vị muốn nhận phúc lợi của mình bằng chi phiếu in ra giấy.

Thẻ Rút Tiền EDD có giá trị trong ba năm và được sử dụng cho tất cả các phúc lợi Bảo Hiểm Khuyết Tật (DI), Nghỉ Chăm Sóc Gia đình có Trả Lương (PFL) và Bảo Hiểm Thất Nghiệp (UI).

Nếu quý vị có Thẻ Rút Tiền EDD vẫn còn hiệu lực từ các yêu cầu DI, PFL hoặc UI trước đó, chúng tôi sẽ chỉ gửi thẻ mới khi thẻ cũ của quý vị đã hết hạn. Nếu quý vị cần gửi một thẻ thay thế, hãy liên lạc với dịch vụ Khách Hàng Thẻ Rút Tiền EDD của Bank of America bằng cách gọi 1-866-692-9374 hoặc 1-866-656-5913 (TTY).

Để biết thêm thông tin, hãy ghé vào Bank of America EDD Debit Card (bankofamerica.com/EDDCard).

Yêu Cầu về Thuế

Phúc lợi UI phải chịu thuế lợi tức liên bang, nhưng được miễn thuế lợi tức tiểu bang California. Mỗi lần quý vị xác nhận quyền lợi, quý vị có thể chọn giữ lại 10 phần trăm thuế lợi tức liên bang từ khoản tiền phúc lợi hàng tuần của quý vị. Nếu không, quý vị có thể phải nộp thuế vào cuối năm, khi quý vị khai thuế.

Mỗi Tháng Giêng, EDD gửi một Mẫu 1099G cho những người đã nhận phúc lợi UI trong năm lịch trước đó. Sử dụng mẫu này để báo thông tin thuế quan trọng trên tờ khai thuế liên bang của quý vị. Quý vị có thể vào xem thông tin Mẫu 1099G trong năm năm vừa qua và/hoặc yêu cầu các bản chụp qua UI Online hoặc bằng cách gọi 1-866-401-2849.

Nghĩa Vụ Cấp Dưỡng Nuôi Con

Phúc lợi UI của quý vị có thể bị giảm nếu quý vị phải trả tiền cấp dưỡng nuôi con cho tòa, văn phòng Tổng Chương Lý Quận hoặc cơ quan thực thi cấp dưỡng con cái khác.

Báo Cáo Số Tiền Kiếm Được

Quý vị phải báo cáo **tất cả** công việc, tiền lương và lợi tức khác cho EDD trong tuần làm ra số tiền này, không phải là khi quý vị được trả lương. Không báo cáo đúng lợi tức của quý vị có thể dẫn đến việc trả quá mức phúc lợi và các khoản tiền phạt.

Các loại lợi tức cần báo cáo:

- Công việc theo sản phẩm
- Lương thời gian chờ
- Phí pháp lý
- Hoa hồng
- Phí cho người làm chứng
- Tiền trả tái sử dụng
- Lương trả cho ngày lễ
- Phí giữ lại
- Tiền tác quyền
- Tiền trả cho giải thưởng
- Lương nghỉ phép
- Khoản tiền trả một lần theo thông báo
- Tiền thưởng
- Tiền tip
- Lợi tức từ việc làm tự do
- Phúc lợi đình công/biểu tình phản đối
- Tiền trả để chờ
- Mất người thân
- Hoàn trả
- Nghỉ chăm sóc gia đình có trả lương
- Bồi thường cho Tai Nạn Lao Động, lương hưu, tiền trả hàng năm

Lưu ý: Quý vị phải báo cáo tiền thuê nhà, chỗ ở, tiền ăn hoặc bất kỳ khoản tiền trả nào khác mà quý vị nhận được thay vì tiền khi quý vị làm việc. Nếu quý vị không chắc chắn về cách báo cáo tiền lương, xin liên lạc với EDD.

Lương Hưu hoặc Tiền Trả khi Nghỉ Hưu

Phúc lợi UI có thể bị giảm nếu quý vị đang nhận lương hưu, tiền trả khi nghỉ hưu, tiền trả hàng năm hoặc các khoản tiền trả tương tự khác dựa trên công việc trước đây của quý vị.

Phúc lợi An Sinh Xã Hội không được khấu trừ từ phúc lợi UI và không cần phải báo cáo cho EDD.

Làm Việc Bán Thời Gian

Nếu quý vị làm việc ít hơn toàn thời gian, quý vị phải báo cáo công việc đó cho EDD. Tuy nhiên, quý vị vẫn có thể đủ điều kiện để nhận phúc lợi UI một phần. \$25 hoặc 25 phần trăm đầu tiên của tổng số tiền kiếm được của quý vị trong tuần (tùy theo mức nào lớn hơn) sẽ không được tính vào số tiền phúc lợi của quý vị. Số tiền còn lại sẽ được trừ vào số tiền phúc lợi hàng tuần của quý vị.

Ví dụ 1:

Số tiền phúc lợi hàng tuần của quý vị là \$50. Quý vị kiếm được \$30. Quý vị phải báo cáo \$30; tuy nhiên, \$25 đầu tiên không được tính, còn lại \$5 để khấu trừ vào số tiền trợ cấp hàng tuần của quý vị. Quý vị sẽ nhận được \$45 (\$50 trừ \$5) tiền phúc lợi UI.

Ví dụ 2:

Số tiền phúc lợi hàng tuần của quý vị là \$400. Quý vị kiếm được \$200. Quý vị phải báo cáo \$200; tuy nhiên, 25 phần trăm đầu tiên (\$50) không được tính, còn lại \$150 để khấu trừ vào số tiền phúc lợi hàng tuần của quý vị. Quý vị sẽ nhận được \$250 (\$400 trừ \$150) tiền phúc lợi UI.

Cách Xác Định Hội Đủ Điều Kiện cho Quý Vị

Để đủ điều kiện, quý vị phải:

- Mất việc không phải do lỗi của quý vị.
- Có sức khỏe để đi làm.
- Sẵn sàng nhận việc.
- Tích cực tìm việc làm.

Nếu hãng hết việc và quý vị phải nghỉ, quý vị được coi là mất việc làm mà không phải lỗi của mình.

Nếu quý vị bỏ việc cuối cùng của mình, bị sa thải hoặc thất nghiệp do đình công hoặc đóng cửa hãng xưởng, EDD sẽ sắp lịch phỏng vấn qua điện thoại với quý vị để thu thập thông tin về lý do quý vị không còn làm việc nữa. Quý vị sẽ không được trả phúc lợi UI cho đến khi hoàn tất cuộc phỏng vấn qua điện thoại, quý vị xác nhận phúc lợi, và EDD xác định rằng quý vị hội đủ điều kiện.

Quý vị có quyền yêu cầu thêm thời gian để thu thập thông tin, liên lạc với người làm chứng hoặc xin ý kiến của người đại diện. Nếu vấn đề hội đủ điều kiện liên quan đến nhà tuyển dụng, EDD có thể liên lạc với nhà tuyển dụng.

Nếu quý vị được gửi một văn bản yêu cầu cung cấp thêm thông tin và quý vị trả lời qua thư, người phỏng vấn của EDD sẽ sử dụng thông tin được cung cấp để xác định xem quý vị có đủ điều kiện hay không.

Nếu quý vị bị từ chối phúc lợi vì bất kỳ lý do gì trong hồ sơ yêu cầu quyền lợi của mình, bao gồm cả mức tiền lương thiếu để lập hồ sơ yêu cầu quyền lợi, một bản *Thông Báo Quyết Định* (DE 1080CZ) sẽ được gửi tới quý vị qua bưu điện để giải thích lý do cùng với các quyền khiếu nại của quý vị.

Quan trọng: Phúc lợi của quý vị có thể bị trì hoãn hoặc bị từ chối nếu quý vị không có mặt để phỏng vấn hoặc không gửi thông tin cần thiết. EDD sẽ đưa ra quyết định xem quý vị có hội đủ điều kiện hay không dựa trên thông tin có sẵn.

Quy Trình Khiếu Nại

Nếu quý vị bị từ chối phúc lợi UI, quý vị có quyền hợp pháp để khiếu nại quyết định bằng cách điền và gửi qua bưu điện *Đơn Khiếu Nại* (DE 1000M). Để được coi là nộp đơn đúng hạn, thư phải được nhận trong vòng 30 ngày lịch kể từ ngày gửi *Thông Báo Quyết Định* (DE 1080CZ). Nếu bỏ lỡ thời hạn 30 ngày, quý vị vẫn có thể khiếu nại, nhưng quý vị phải chứng minh được lý do chính đáng cho việc chậm trễ.

Khiếu nại của quý vị sẽ được một thẩm phán luật hành chính độc lập xét duyệt. Các phiên điều trần là không chính thức, nhưng tất cả lời khai đều là lời khai hữu thệ và có thể được kiểm tra chéo. Văn phòng khiếu nại sẽ thông báo cho quý vị về thời gian và địa điểm của buổi điều trần.

Trước phiên điều trần, quý vị có quyền xem xét tất cả các hồ sơ ảnh hưởng đến khiếu nại của quý vị. Những hồ sơ đó được Ủy Ban Khiếu Nại Bảo Hiểm Thất Nghiệp California (CUIAB) cung cấp. Quý vị có thể yêu cầu hồ sơ từ EDD để chuẩn bị cho phiên điều trần của mình.

Tại phiên điều trần, quý vị có thể chọn tự đại diện cho mình, hay chọn viên chức công đoàn, luật sư hoặc bất kỳ ai khác đại diện cho mình. Quý vị có thể mang theo bất kỳ tài liệu liên quan nào mà quý vị có thể có để hỗ trợ cho trường hợp của mình.

Sau phiên điều trần, quý vị sẽ nhận được quyết định của thẩm phán luật hành chính qua đường bưu điện. Nếu không hài lòng, quý vị có thể gửi khiếu nại cấp hai tới CUIAB.

Để biết thông tin về cách áp dụng mã UI, bao gồm các nghiên cứu hồ sơ hiện tại, hãy xem trên trang mạng [Benefit Determination Guide](http://edd.ca.gov/uiibd) (edd.ca.gov/uiibd).

Quan trọng: Quý vị phải tiếp tục xác nhận phúc lợi trong khi yêu cầu phúc lợi của quý vị đang được khiếu nại. Nếu quyết định ban đầu bị đảo ngược, EDD có thể nhanh chóng trả lại các khoản tiền còn thiếu từ trước cho quý vị. **Không làm đúng quy trình có thể dẫn đến việc các phúc lợi của quý vị bị từ chối hoặc bị trì hoãn.**

Hủy Yêu Cầu Quyền Lợi

Quý vị có thể hủy yêu cầu quyền lợi nếu quý vị đáp ứng **tất cả** các tiêu chuẩn sau:

- Không nhận được bất kỳ khoản phúc lợi nào.
- Quý vị không bị coi là không đủ tiêu chuẩn để nhận phúc lợi vì vấn đề không hợp lệ.
- Khoản tiền trả quá mức được hưởng chưa được lập cho yêu cầu phúc lợi này.
- Quý vị thông báo cho EDD trước khi hết năm phúc lợi 52 tuần.

Sau khi yêu cầu quyền lợi bị hủy, yêu cầu này không thể được lập lại với cùng một ngày bắt đầu. Quý vị phải nộp một yêu cầu mới, sẽ có ngày bắt đầu muộn hơn.

Người Lao Động Không được Bảo Hiểm Thất Nghiệp Chi Trả

Các nhóm người lao động sau đây thường không được bảo hiểm:

- Viên chức dân cử.
- Tự kinh doanh, trừ khi tham gia bảo hiểm tự chọn.
- Sinh viên đã ghi danh và thường xuyên theo học các lớp tại trường hoặc cơ sở giáo dục nơi làm việc.
- Các thành viên của Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn (LLC) được coi là quan hệ đối tác vì mục đích báo cáo thuế lợi tức liên bang.
- Người phối ngẫu của sinh viên đang làm việc cho một tổ chức giáo dục trong một chương trình việc làm được cung cấp với mục đích hỗ trợ tài chính cho sinh viên này.
- Cha mẹ làm việc cho con của họ.
- Vợ chồng làm thuê cho nhau.
- Một số nhân viên bán hàng chỉ được trả hoa hồng có giấy phép tiểu bang.
- Người đi nhặt banh và cưỡi ngựa.

Nếu quý vị không biết mình có được bảo hiểm hay không, đừng từ bỏ quyền của mình. Hãy liên lạc với EDD để biết thêm thông tin.

Bảo Hiểm Lựa Chọn

Trong những điều kiện nhất định, nhà tuyển dụng của những người có các dịch vụ không được bảo hiểm có thể chọn đài thọ cho các dịch vụ đó. Nếu quý vị không chắc mình có đủ điều kiện nhận những phúc lợi này hay không, hãy liên lạc với EDD.

Yêu Cầu Bản In Đơn Đòi Phúc Lợi

Quý vị có thể yêu cầu bản in của đơn đòi phúc lợi của mình qua một trong các phương pháp sau:

- Tạo trương mục bằng cách ghé thăm [UI Online](http://edd.ca.gov/UI_Online) (edd.ca.gov/UI_Online).
- Chọn **Claim History (Lịch Sử Quyền Lợi)** và in.
- Gọi cho EDD theo số 1-800-300-5616.

Các Chương Trình Đặc Biệt

Chương Trình Quyền Lợi Huấn Nghiệp California (California Training Benefits, CTB)

Nếu quý vị đang đi học hoặc huấn nghiệp trong khi nhận phúc lợi UI, quý vị có thể hội đủ điều kiện nhận CTB.

Nếu đủ điều kiện, quý vị có thể nâng cao trình độ học vấn, nâng cao kỹ năng và/hoặc học nghề mới trong khi tham gia chương trình huấn nghiệp hoặc trường học được EDD chấp thuận để cạnh tranh hơn trong thị trường lao động ngày nay.

Khi đang ở trường học hoặc khóa huấn nghiệp, quý vị sẽ được miễn các yêu cầu sẵn sàng làm việc, tích cực tìm việc và chấp nhận công việc. Quý vị cũng có thể đủ điều kiện để nhận thêm các tuần phúc lợi. Quý vị có thể tìm hiểu thêm trên mạng bằng cách ghé thăm [California Training Benefits](http://California Training Benefits (edd.ca.gov/unemployment/California_Training_Benefits.htm)) (edd.ca.gov/unemployment/California_Training_Benefits.htm).

Lưu Ý: EDD **không** chi trả bất kỳ chi phí nào liên quan đến giáo dục hoặc huấn nghiệp như học phí, lệ phí, sách, đồ dùng học tập hoặc chi phí đi lại. Tuy nhiên, có các chương trình hỗ trợ của tiểu bang, liên bang và chương trình khác của nhà tuyển dụng có thể hỗ trợ để quý vị đi học hoặc huấn nghiệp.

Gia Hạn Huấn Nghiệp (TE)

TE cung cấp thêm các phúc lợi cho những người đã được chấp thuận hưởng CTB, trong khi hoàn thành khóa học hoặc khóa huấn nghiệp. Chỉ được có một TE cho mỗi quãng thời gian huấn nghiệp được CTB chấp thuận.

Nếu quan tâm, quý vị phải liên lạc với EDD để hỏi về TE trước khi nhận trợ cấp thất nghiệp UI tuần thứ 16. Đối với các yêu cầu có quyền lợi dưới 16 tuần, quý vị **phải** liên lạc với EDD trước khi yêu cầu quyền lợi đã đến số dư bằng không.

Hỗ Trợ Thất Nghiệp do Thảm Họa (DUA)

Chương trình DUA liên bang cung cấp hỗ trợ tài chính cho những người bị mất hoặc gián đoạn việc làm hoặc việc làm tự do vì hậu quả trực tiếp của một thảm họa lớn và những người **không** đủ điều kiện nhận trợ cấp UI thông thường. Những phúc lợi này chỉ có sẵn khi Tổng Thống Hoa Kỳ tuyên bố một thảm họa lớn và cung cấp hỗ trợ đặc biệt này.

Nếu có sẵn các phúc lợi của DUA, thông tin sẽ được đăng trên trang mạng [EDD](http://EDD (edd.ca.gov)) (edd.ca.gov).

Hỗ Trợ Điều Chỉnh Thương Mại (TAA)/Hỗ Trợ Điều Chỉnh Thương Mại Nhận Lại Việc (RTAA)

Chương trình TAA là chương trình do liên bang tài trợ, cung cấp các phúc lợi và dịch vụ huấn nghiệp và liên quan đến huấn nghiệp cho những người lao động được Bộ Lao Động Hoa Kỳ xác nhận là đã mất việc hoặc bị giảm giờ làm và tiền lương do nhập khẩu tăng từ, hoặc chuyển sản xuất ra nước ngoài.

Chương trình RTAA cung cấp trợ cấp tiền lương cho những người từ 50 tuổi trở lên trở lại làm việc với mức lương thấp hơn so với việc làm trước đây bị ảnh hưởng trong ngành của họ.

Gia Hạn Phúc Lợi

Gia hạn phúc lợi dành cho người lao động đã hết phúc lợi bảo hiểm thất nghiệp thông thường khi tỷ lệ thất nghiệp bằng hoặc vượt quá một tỷ lệ phần trăm theo quy định của luật tiểu bang và/hoặc liên bang hoặc khi chính phủ liên bang phê duyệt luật gia hạn trợ cấp đặc biệt.

Trợ Cấp Thất Nghiệp Ngành Đường Sắt

Công nhân đường sắt có thể yêu cầu phúc lợi theo Đạo Luật Bảo Hiểm Thất Nghiệp Đường Sắt Hoa Kỳ. Chương trình này do Ủy Ban Hưu Trí Đường Sắt Hoa Kỳ (RRB) quản lý.

Để nộp đơn yêu cầu phúc lợi, xin gọi số điện thoại miễn phí 1-877-772-5772 từ 9 giờ sáng đến 3 giờ 30 chiều, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu để nói chuyện với đại diện RRB hoặc nộp đơn trên mạng bằng cách ghé thăm [RRB](http://rrb.gov) (rrb.gov).

Phòng Ngừa và Phát Hiện Gian Lận Bảo Hiểm Thất Nghiệp

EDD rất coi trọng việc bảo mật thông tin cá nhân và riêng tư. Vì vậy, tất cả dữ liệu gửi cho chúng tôi đều được mã hóa. Ngoài ra còn có thêm các biện pháp bảo vệ được tích hợp để thông tin cá nhân của quý vị khỏi bị gian lận mạo danh và đánh cắp danh tính.

Lừa đảo mạo danh xảy ra khi có người cố tình nộp hồ sơ UI bằng cách sử dụng thông tin cá nhân hoặc việc làm của người khác. EDD tích cực điều tra các trường hợp giả mạo gian lận và cam kết bảo vệ danh tính của những người yêu cầu phúc lợi hợp pháp.

Nếu EDD nghi ngờ rằng có thể có vấn đề về danh tính, quý vị sẽ nhận được một yêu cầu bằng văn bản để xác thực thông tin được cung cấp. Chúng tôi cũng sẽ liên lạc với (các) chủ tuyển dụng cũ của quý vị và các tổ chức chính phủ để xác minh tài liệu và bất kỳ thông tin nào quý vị đã cung cấp.

Để biết thêm thông tin, hãy tải xuống [Protect Your Identity and Stop Unemployment Insurance Imposter Fraud \(DE 2360EE\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de2360ee.pdf) brochure (edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de2360ee.pdf).

Để báo cáo gian lận UI, hãy ghé thăm [Ask EDD](http://askedd.edd.ca.gov) (askedd.edd.ca.gov) và chọn **Báo Cáo Gian Lận** để gửi Mẫu Báo Cáo Gian Lận trên mạng, hoặc gọi cho đường dây nóng chống gian lận miễn phí của EDD theo số 1-800-229-6297.

Hình Phạt

Khai báo gian dối hoặc giấu thông tin để nhận trợ cấp có thể là một trọng tội. Hình phạt có thể bao gồm mất phúc lợi, tuyên bố không đủ tiêu chuẩn, và/hoặc truy tố hình sự.

Một lời khai sai không đủ tiêu chuẩn sẽ từ chối phúc lợi từ 2 đến 23 tuần. Việc không đủ tiêu chuẩn vẫn được lưu trong hồ sơ của quý vị trong ba năm hoặc cho đến khi được đáp ứng, tùy điều kiện nào đến trước. Để đáp ứng các tuần báo cáo sai, quý vị phải tiếp tục chứng nhận phúc lợi UI và đáp ứng tất cả các yêu cầu về sự hợp lệ khác. Quý vị sẽ không được trả phúc lợi trong thời gian này.

Kiểm Toán Phúc Lợi

EDD thực hiện kiểm toán bằng cách kiểm tra chéo thông tin từ chủ tuyển dụng với thông tin trong đơn yêu cầu quyền lợi UI để xác định xem một người đòi quyền lợi có báo cáo chính xác tất cả công việc, tiền lương và lợi tức khác cho EDD trong khi nhận phúc lợi UI hay không. Các khoản tiền trả quá mức và tiền phạt thu được từ các cuộc kiểm toán này đảm bảo khả năng chi trả của Quỹ Tín Thác UI và giúp giảm thuế UI.

Xác Minh Số An Sinh Xã Hội

EDD có thể yêu cầu quý vị xác minh số An Sinh Xã Hội (SSN) do Cơ Quan An Sinh Xã Hội (SSA) cấp cho quý vị.

Sự hợp lệ hưởng phúc lợi của quý vị có thể bị ảnh hưởng nếu:

- SSN đã cung cấp gắn với tên khác hoặc của một người khác.
- SSN không có hiệu lực.
- SSN chưa bao giờ được SSA cấp.
- Tiền lương trong kỳ gốc là của một người khác.
- Ngày sinh trong SSA khác với ngày sinh mà quý vị đã khai khi nộp đơn yêu cầu.

Nếu EDD yêu cầu quý vị xác minh số SSN, có thể quý vị được yêu cầu gửi một bản sao đầy đủ của Tờ Sao Kê An Sinh Xã Hội Hàng Năm của quý vị. Để nhận bản Sao Kê An Sinh Xã Hội đầy đủ của mình, xin ghé vào [SSA](http://ssa.gov) online (ssa.gov).

Bản sao thẻ An Sinh Xã Hội của quý vị sẽ không thỏa mãn yêu cầu này.

Bảo Hiểm Khuyết Tật Tiểu Bang (SDI)

SDI bao gồm Bảo Hiểm Khuyết Tật (DI) và Nghỉ Chăm Sóc Gia Đình Có Trả Lương (PFL). Chương trình được tài trợ hoàn toàn bởi lao động California thông qua các khoản khấu trừ vào lương của nhân viên, được ghi chú là CASDI trên cùi chi phiếu trả lương.

Ngoại lệ:

- Nhân viên của các cơ quan công quyền địa phương (ngoại trừ nhân viên ở bệnh viện quận) không được SDI bảo hiểm trừ khi chủ tuyển dụng chọn bảo hiểm đó.
- Nhân viên của tiểu bang hoặc các cơ sở giáo dục đại học do tiểu bang tài trợ có thể, thông qua các đơn vị thương thảo tập thể, được bảo hiểm SDI.
- Người làm việc tự do có thể chọn để được bảo hiểm SDI.

Xin lưu ý: Quốc tịch và tình trạng nhập cư không ảnh hưởng đến sự hợp lệ được hưởng SDI.

Bảo Hiểm Tàn Tật (DI)

DI cung cấp các phúc lợi ngắn hạn, thay thế một phần tiền lương cho những người lao động đủ điều kiện không thể làm việc do bệnh tật, chấn thương không liên quan đến công việc hoặc mang thai.

Khi nào thì nộp yêu cầu phúc lợi: Hãy nộp đơn yêu cầu phúc lợi không sớm hơn chín ngày sau ngày đầu tiên tình trạng khuyết tật của quý vị bắt đầu, nhưng không muộn hơn 49 ngày sau khi tình trạng khuyết tật của quý vị bắt đầu, nếu không, quý vị có thể mất quyền lợi.

Để xét đơn nhanh hơn, xin vui lòng nộp đơn yêu cầu bằng SDI Online.

Ngoại lệ: Nếu đơn yêu cầu được nộp cho cùng một nguyên nhân hoặc tình trạng liên quan trong vòng 60 ngày kể từ ngày khiếu nại ban đầu, sẽ không có thời gian chờ mới.

Để nộp đơn yêu cầu quyền lợi hoặc tìm hiểu thêm, xin ghé vào [State Disability Insurance](http://edd.ca.gov/disability) (edd.ca.gov/disability). Nhân viên EDD làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Tham khảo trang 19 để biết danh sách các số điện thoại DI.

Nghỉ Chăm Sóc Gia Đình Có Trả Lương (PFL)

PFL cung cấp các khoản phúc lợi ngắn hạn, thay thế một phần tiền lương cho những người lao động đủ điều kiện cần nghỉ làm để chăm sóc người thân bị bệnh nặng như con, cha mẹ, cha mẹ chồng/vợ, ông bà, cháu, anh chị em ruột, người phối ngẫu, hoặc bạn đời chung sống trong nhà. Các phúc lợi dành cho các bậc cha mẹ cần thời gian để gắn bó với em bé mới sinh hoặc trẻ em mới được nhận làm con nuôi, hoặc trẻ vừa mới về ở chung nhà để được nuôi dưỡng. Các phúc lợi cũng có sẵn cho những người cần thời gian nghỉ làm để tham gia một việc hội đủ điều kiện liên quan tới tiền người thân như người phối ngẫu, bạn đời sống chung, cha mẹ, hoặc con ra nước ngoài để phục vụ trong quân lực.

Khi nào thì nộp yêu cầu phúc lợi: Hãy nộp đơn yêu cầu phúc lợi không sớm hơn ngày đầu tiên quý vị bắt đầu nghỉ làm, nhưng không muộn hơn 41 ngày sau khi quý vị bắt đầu nghỉ làm, nếu không quý vị có thể bị mất quyền lợi.

Để xét đơn nhanh hơn, xin vui lòng nộp đơn yêu cầu bằng SDI Online.

Để nộp đơn, hoặc tìm hiểu thêm, xin ghé vào [Paid Family Leave](http://edd.ca.gov/Disability/Paid_Family_Leave.htm) (edd.ca.gov/Disability/Paid_Family_Leave.htm).

Nhân viên EDD làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Tham khảo trang 19 để biết danh sách các số điện thoại PFL.

Dịch Vụ Lực Lượng Lao Động

EDD cung cấp một loạt các dịch vụ việc làm và huấn nghiệp với sự hợp tác của các cơ quan và tổ chức của tiểu bang và địa phương, thông qua Trung Tâm Việc Làm Hoa Kỳ của CaliforniaSM (AJCC). Các dịch vụ này mang lại lợi ích miễn phí cho người tìm việc và nhà tuyển dụng.

Thông qua AJCC, EDD cung cấp cho người tìm việc các buổi hội thảo tìm việc và cách lập hồ sơ xin việc, kỹ thuật khi đi phỏng vấn, hội chợ việc làm và giới thiệu, huấn nghiệp, v.v... Các nhà tuyển dụng có thể sử dụng loạt bài của chúng tôi để giúp tuyển dụng các ứng viên cho các vị trí đang mở, huấn nghiệp cho nhân viên hiện tại và tổ chức các hội chợ và hội thảo việc làm. Để biết thêm thông tin, hãy tìm AJCC gần nhất bằng cách sử dụng [Office Locator](http://edd.ca.gov/Office_Locator) (edd.ca.gov/Office_Locator) trên mạng.

CalJOBSSM

CalJOBS là tài nguyên trên mạng của California để giúp người tìm việc và nhà tuyển dụng điều hướng các dịch vụ lực lượng lao động của EDD. Hệ thống cho phép người sử dụng dễ dàng tìm việc làm, soạn hồ sơ, vào xem các nguồn thông tin nghề nghiệp, tìm các ứng viên đủ tiêu chuẩn cho việc làm và thu thập thông tin về các chương trình giáo dục và huấn nghiệp.

Người Tìm Việc có thể:

- Soạn hồ sơ hoặc tải lên nhiều bản hồ sơ.
- Tìm và nộp đơn xin việc.
- Lập cảnh báo khi có việc cần người.
- Tìm hiểu về nhà tuyển dụng.
- Làm các bản hồ sơ tùy chỉnh để nhà tuyển dụng có thể vào xem.

Lưu Ý: Mở trương mục CalJOBS và đăng hồ sơ là yêu cầu đủ điều kiện đối với nhiều người yêu cầu quyền lợi UI. Để mở trương mục, xin ghé vào CalJOBSSM (caljobs.ca.gov).

Chương Trình Tiếp Cận Cộng Đồng cho Nông Dân Nhập Cư và Thời Vụ (MSFW)

Chương trình Tiếp Cận Cộng Đồng MSFW giúp những người nông dân chưa quen với các dịch vụ được cung cấp tại Trung Tâm Việc Làm CaliforniaSM của Hoa Kỳ qua thông tin giúp tìm việc làm, phát triển kỹ năng, giới thiệu đến các dịch vụ hỗ trợ, bảo hiểm thất nghiệp và tàn tật, thông tin trong luật lao động về quyền của nông dân và hướng dẫn nghề nghiệp, tất cả đều không mất chi phí.

Dịch Vụ cho Cựu Chiến Binh

EDD có hỗ trợ cho các cựu chiến binh để giúp họ đạt được các mục tiêu về việc làm và huấn nghiệp. Các dịch vụ bao gồm thông tin thị trường lao động, giữ quyền ưu tiên 24 giờ cho cựu chiến binh đối với tất cả các quảng cáo cần tìm người, hỗ trợ tìm kiếm việc làm tùy chỉnh, hội chợ việc làm, hội thảo, tuyển dụng của các hãng và các nguồn trợ giúp khác.

Chương Trình Cơ Hội Tuyển Dụng Thanh Thiếu Niên (Youth Employment Opportunity Program, YEOP)

YEOP cung cấp dịch vụ đặc biệt để giúp thanh thiếu niên từ 15 đến 25 tuổi đạt được các mục tiêu giáo dục và nghề nghiệp của họ. Các dịch vụ bao gồm tư vấn từ bạn cùng trang lứa, giới thiệu đến các dịch vụ hỗ trợ, hội thảo, giới thiệu việc làm và hỗ trợ sắp xếp việc làm, và giới thiệu đến các cố gắng huấn nghiệp và tiếp cận cộng đồng.

Để biết thêm thông tin về các chương trình và dịch vụ ở trên, xin ghé vào [Jobs and Training](http://Jobs_and_Training) trên mạng (edd.ca.gov/Jobs_and_Training).

Bảng Phúc Lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp Cho các Yêu Cầu Mới về Quyền Lợi có Ngày Bắt Đầu từ ngày 2 tháng Giêng, 2005 hoặc Sau Đó

Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần
\$ 900.00 – 948.99	\$40	\$ 2,210.01 – 2,236.00	\$86	\$ 3,406.01 – 3,432.00	\$132
949.00 – 974.99	41	2,236.01 – 2,262.00	87	3,432.01 – 3,458.00	133
975.00 – 1,000.99	42	2,262.01 – 2,288.00	88	3,458.01 – 3,484.00	134
1,001.00 – 1,026.99	43	2,288.01 – 2,314.00	89	3,484.01 – 3,510.00	135
1,027.00 – 1,052.99	44	2,314.01 – 2,340.00	90	3,510.01 – 3,536.00	136
1,053.00 – 1,078.99	45	2,340.01 – 2,366.00	91	3,536.01 – 3,562.00	137
1,079.00 – 1,117.99	46	2,366.01 – 2,392.00	92	3,562.01 – 3,588.00	138
1,118.00 – 1,143.99	47	2,392.01 – 2,418.00	93	3,588.01 – 3,614.00	139
1,144.00 – 1,169.99	48	2,418.01 – 2,444.00	94	3,614.01 – 3,640.00	140
1,170.00 – 1,195.99	49	2,444.01 – 2,470.00	95	3,640.01 – 3,666.00	141
1,196.00 – 1,221.99	50	2,470.01 – 2,496.00	96	3,666.01 – 3,692.00	142
1,222.00 – 1,247.99	51	2,496.01 – 2,522.00	97	3,692.01 – 3,718.00	143
1,248.00 – 1,286.99	52	2,522.01 – 2,548.00	98	3,718.01 – 3,744.00	144
1,287.00 – 1,312.99	53	2,548.01 – 2,574.00	99	3,744.01 – 3,770.00	145
1,313.00 – 1,338.99	54	2,574.01 – 2,600.00	100	3,770.01 – 3,796.00	146
1,339.00 – 1,364.99	55	2,600.01 – 2,626.00	101	3,796.01 – 3,822.00	147
1,365.00 – 1,403.99	56	2,626.01 – 2,652.00	102	3,822.01 – 3,848.00	148
1,404.00 – 1,429.99	57	2,652.01 – 2,678.00	103	3,848.01 – 3,874.00	149
1,430.00 – 1,455.99	58	2,678.01 – 2,704.00	104	3,874.01 – 3,900.00	150
1,456.00 – 1,494.99	59	2,704.01 – 2,730.00	105	3,900.01 – 3,926.00	151
1,495.00 – 1,520.99	60	2,730.01 – 2,756.00	106	3,926.01 – 3,952.00	152
1,521.00 – 1,546.99	61	2,756.01 – 2,782.00	107	3,952.01 – 3,978.00	153
1,547.00 – 1,585.99	62	2,782.01 – 2,808.00	108	3,978.01 – 4,004.00	154
1,586.00 – 1,611.99	63	2,808.01 – 2,834.00	109	4,004.01 – 4,030.00	155
1,612.00 – 1,637.99	64	2,834.01 – 2,860.00	110	4,030.01 – 4,056.00	156
1,638.00 – 1,676.99	65	2,860.01 – 2,886.00	111	4,056.01 – 4,082.00	157
1,677.00 – 1,702.99	66	2,886.01 – 2,912.00	112	4,082.01 – 4,108.00	158
1,703.00 – 1,741.99	67	2,912.01 – 2,938.00	113	4,108.01 – 4,134.00	159
1,742.00 – 1,767.99	68	2,938.01 – 2,964.00	114	4,134.01 – 4,160.00	160
1,768.00 – 1,806.99	69	2,964.01 – 2,990.00	115	4,160.01 – 4,186.00	161
1,807.00 – 1,832.99	70	2,990.01 – 3,016.00	116	4,186.01 – 4,212.00	162
1,833.00 – 1,846.00	71	3,016.01 – 3,042.00	117	4,212.01 – 4,238.00	163
1,846.01 – 1,872.00	72	3,042.01 – 3,068.00	118	4,238.01 – 4,264.00	164
1,872.01 – 1,898.00	73	3,068.01 – 3,094.00	119	4,264.01 – 4,290.00	165
1,898.01 – 1,924.00	74	3,094.01 – 3,120.00	120	4,290.01 – 4,316.00	166
1,924.01 – 1,950.00	75	3,120.01 – 3,146.00	121	4,316.01 – 4,342.00	167
1,950.01 – 1,976.00	76	3,146.01 – 3,172.00	122	4,342.01 – 4,368.00	168
1,976.01 – 2,002.00	77	3,172.01 – 3,198.00	123	4,368.01 – 4,394.00	169
2,002.01 – 2,028.00	78	3,198.01 – 3,224.00	124	4,394.01 – 4,420.00	170
2,028.01 – 2,054.00	79	3,224.01 – 3,250.00	125	4,420.01 – 4,446.00	171
2,054.01 – 2,080.00	80	3,250.01 – 3,276.00	126	4,446.01 – 4,472.00	172
2,080.01 – 2,106.00	81	3,276.01 – 3,302.00	127	4,472.01 – 4,498.00	173
2,106.01 – 2,132.00	82	3,302.01 – 3,328.00	128	4,498.01 – 4,524.00	174
2,132.01 – 2,158.00	83	3,328.01 – 3,354.00	129	4,524.01 – 4,550.00	175
2,158.01 – 2,184.00	84	3,354.01 – 3,380.00	130	4,550.01 – 4,576.00	176
2,184.01 – 2,210.00	85	3,380.01 – 3,406.00	131	4,576.01 – 4,602.00	177

Bảng Phúc Lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp Cho các Yêu Cầu Mới về Quyền Lợi có Ngày Bắt Đầu từ ngày 2 tháng Giêng, 2005 hoặc Sau Đó

Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần
\$ 4,602.01 – 4,628.00	\$178	\$ 5,798.01 – 5,824.00	\$224	\$ 6,994.01 – 7,020.00	\$270
4,628.01 – 4,654.00	179	5,824.01 – 5,850.00	225	7,020.01 – 7,046.00	271
4,654.01 – 4,680.00	180	5,850.01 – 5,876.00	226	7,046.01 – 7,072.00	272
4,680.01 – 4,706.00	181	5,876.01 – 5,902.00	227	7,072.01 – 7,098.00	273
4,706.01 – 4,732.00	182	5,902.01 – 5,928.00	228	7,098.01 – 7,124.00	274
4,732.01 – 4,758.00	183	5,928.01 – 5,954.00	229	7,124.01 – 7,150.00	275
4,758.01 – 4,784.00	184	5,954.01 – 5,980.00	230	7,150.01 – 7,176.00	276
4,784.01 – 4,810.00	185	5,980.01 – 6,006.00	231	7,176.01 – 7,202.00	277
4,810.01 – 4,836.00	186	6,006.01 – 6,032.00	232	7,202.01 – 7,228.00	278
4,836.01 – 4,862.00	187	6,032.01 – 6,058.00	233	7,228.01 – 7,254.00	279
4,862.01 – 4,888.00	188	6,058.01 – 6,084.00	234	7,254.01 – 7,280.00	280
4,888.01 – 4,914.00	189	6,084.01 – 6,110.00	235	7,280.01 – 7,306.00	281
4,914.01 – 4,940.00	190	6,110.01 – 6,136.00	236	7,306.01 – 7,332.00	282
4,940.01 – 4,966.00	191	6,136.01 – 6,162.00	237	7,332.01 – 7,358.00	283
4,966.01 – 4,992.00	192	6,162.01 – 6,188.00	238	7,358.01 – 7,384.00	284
4,992.01 – 5,018.00	193	6,188.01 – 6,214.00	239	7,384.01 – 7,410.00	285
5,018.01 – 5,044.00	194	6,214.01 – 6,240.00	240	7,410.01 – 7,436.00	286
5,044.01 – 5,070.00	195	6,240.01 – 6,266.00	241	7,436.01 – 7,462.00	287
5,070.01 – 5,096.00	196	6,266.01 – 6,292.00	242	7,462.01 – 7,488.00	288
5,096.01 – 5,122.00	197	6,292.01 – 6,318.00	243	7,488.01 – 7,514.00	289
5,122.01 – 5,148.00	198	6,318.01 – 6,344.00	244	7,514.01 – 7,540.00	290
5,148.01 – 5,174.00	199	6,344.01 – 6,370.00	245	7,540.01 – 7,566.00	291
5,174.01 – 5,200.00	200	6,370.01 – 6,396.00	246	7,566.01 – 7,592.00	292
5,200.01 – 5,226.00	201	6,396.01 – 6,422.00	247	7,592.01 – 7,618.00	293
5,226.01 – 5,252.00	202	6,422.01 – 6,448.00	248	7,618.01 – 7,644.00	294
5,252.01 – 5,278.00	203	6,448.01 – 6,474.00	249	7,644.01 – 7,670.00	295
5,278.01 – 5,304.00	204	6,474.01 – 6,500.00	250	7,670.01 – 7,696.00	296
5,304.01 – 5,330.00	205	6,500.01 – 6,526.00	251	7,696.01 – 7,722.00	297
5,330.01 – 5,356.00	206	6,526.01 – 6,552.00	252	7,722.01 – 7,748.00	298
5,356.01 – 5,382.00	207	6,552.01 – 6,578.00	253	7,748.01 – 7,774.00	299
5,382.01 – 5,408.00	208	6,578.01 – 6,604.00	254	7,774.01 – 7,800.00	300
5,408.01 – 5,434.00	209	6,604.01 – 6,630.00	255	7,800.01 – 7,826.00	301
5,434.01 – 5,460.00	210	6,630.01 – 6,656.00	256	7,826.01 – 7,852.00	302
5,460.01 – 5,486.00	211	6,656.01 – 6,682.00	257	7,852.01 – 7,878.00	303
5,486.01 – 5,512.00	212	6,682.01 – 6,708.00	258	7,878.01 – 7,904.00	304
5,512.01 – 5,538.00	213	6,708.01 – 6,734.00	259	7,904.01 – 7,930.00	305
5,538.01 – 5,564.00	214	6,734.01 – 6,760.00	260	7,930.01 – 7,956.00	306
5,564.01 – 5,590.00	215	6,760.01 – 6,786.00	261	7,956.01 – 7,982.00	307
5,590.01 – 5,616.00	216	6,786.01 – 6,812.00	262	7,982.01 – 8,008.00	308
5,616.01 – 5,642.00	217	6,812.01 – 6,838.00	263	8,008.01 – 8,034.00	309
5,642.01 – 5,668.00	218	6,838.01 – 6,864.00	264	8,034.01 – 8,060.00	310
5,668.01 – 5,694.00	219	6,864.01 – 6,890.00	265	8,060.01 – 8,086.00	311
5,694.01 – 5,720.00	220	6,890.01 – 6,916.00	266	8,086.01 – 8,112.00	312
5,720.01 – 5,746.00	221	6,916.01 – 6,942.00	267	8,112.01 – 8,138.00	313
5,746.01 – 5,772.00	222	6,942.01 – 6,968.00	268	8,138.01 – 8,164.00	314
5,772.01 – 5,798.00	223	6,968.01 – 6,994.00	269	8,164.01 – 8,190.00	315

Bảng Phúc Lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp Cho các Yêu Cầu Mới về Quyền Lợi có Ngày Bắt Đầu từ ngày 2 tháng Giêng, 2005 hoặc Sau Đó

Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần	Số Tiền Lương trong Tam Cá Nguyệt Cao Nhất	Số Tiền Phúc Lợi Hàng Tuần
\$ 8,190.01 – 8,216.00	\$316	\$ 9,386.01 – 9,412.00	\$362	\$10,582.01 – 10,608.00	\$408
8,216.01 – 8,242.00	317	9,412.01 – 9,438.00	363	10,608.01 – 10,634.00	409
8,242.01 – 8,268.00	318	9,438.01 – 9,464.00	364	10,634.01 – 10,660.00	410
8,268.01 – 8,294.00	319	9,464.01 – 9,490.00	365	10,660.01 – 10,686.00	411
8,294.01 – 8,320.00	320	9,490.01 – 9,516.00	366	10,686.01 – 10,712.00	412
8,320.01 – 8,346.00	321	9,516.01 – 9,542.00	367	10,712.01 – 10,738.00	413
8,346.01 – 8,372.00	322	9,542.01 – 9,568.00	368	10,738.01 – 10,764.00	414
8,372.01 – 8,398.00	323	9,568.01 – 9,594.00	369	10,764.01 – 10,790.00	415
8,398.01 – 8,424.00	324	9,594.01 – 9,620.00	370	10,790.01 – 10,816.00	416
8,424.01 – 8,450.00	325	9,620.01 – 9,646.00	371	10,816.01 – 10,842.00	417
8,450.01 – 8,476.00	326	9,646.01 – 9,672.00	372	10,842.01 – 10,868.00	418
8,476.01 – 8,502.00	327	9,672.01 – 9,698.00	373	10,868.01 – 10,894.00	419
8,502.01 – 8,528.00	328	9,698.01 – 9,724.00	374	10,894.01 – 10,920.00	420
8,528.01 – 8,554.00	329	9,724.01 – 9,750.00	375	10,920.01 – 10,946.00	421
8,554.01 – 8,580.00	330	9,750.01 – 9,776.00	376	10,946.01 – 10,972.00	422
8,580.01 – 8,606.00	331	9,776.01 – 9,802.00	377	10,972.01 – 10,998.00	423
8,606.01 – 8,632.00	332	9,802.01 – 9,828.00	378	10,998.01 – 11,024.00	424
8,632.01 – 8,658.00	333	9,828.01 – 9,854.00	379	11,024.01 – 11,050.00	425
8,658.01 – 8,684.00	334	9,854.01 – 9,880.00	380	11,050.01 – 11,076.00	426
8,684.01 – 8,710.00	335	9,880.01 – 9,906.00	381	11,076.01 – 11,102.00	427
8,710.01 – 8,736.00	336	9,906.01 – 9,932.00	382	11,102.01 – 11,128.00	428
8,736.01 – 8,762.00	337	9,932.01 – 9,958.00	383	11,128.01 – 11,154.00	429
8,762.01 – 8,788.00	338	9,958.01 – 9,984.00	384	11,154.01 – 11,180.00	430
8,788.01 – 8,814.00	339	9,984.01 – 10,010.00	385	11,180.01 – 11,206.00	431
8,814.01 – 8,840.00	340	10,010.01 – 10,036.00	386	11,206.01 – 11,232.00	432
8,840.01 – 8,866.00	341	10,036.01 – 10,062.00	387	11,232.01 – 11,258.00	433
8,866.01 – 8,892.00	342	10,062.01 – 10,088.00	388	11,258.01 – 11,284.00	434
8,892.01 – 8,918.00	343	10,088.01 – 10,114.00	389	11,284.01 – 11,310.00	435
8,918.01 – 8,944.00	344	10,114.01 – 10,140.00	390	11,310.01 – 11,336.00	436
8,944.01 – 8,970.00	345	10,140.01 – 10,166.00	391	11,336.01 – 11,362.00	437
8,970.01 – 8,996.00	346	10,166.01 – 10,192.00	392	11,362.01 – 11,388.00	438
8,996.01 – 9,022.00	347	10,192.01 – 10,218.00	393	11,388.01 – 11,414.00	439
9,022.01 – 9,048.00	348	10,218.01 – 10,244.00	394	11,414.01 – 11,440.00	440
9,048.01 – 9,074.00	349	10,244.01 – 10,270.00	395	11,440.01 – 11,466.00	441
9,074.01 – 9,100.00	350	10,270.01 – 10,296.00	396	11,466.01 – 11,492.00	442
9,100.01 – 9,126.00	351	10,296.01 – 10,322.00	397	11,492.01 – 11,518.00	443
9,126.01 – 9,152.00	352	10,322.01 – 10,348.00	398	11,518.01 – 11,544.00	444
9,152.01 – 9,178.00	353	10,348.01 – 10,374.00	399	11,544.01 – 11,570.00	445
9,178.01 – 9,204.00	354	10,374.01 – 10,400.00	400	11,570.01 – 11,596.00	446
9,204.01 – 9,230.00	355	10,400.01 – 10,426.00	401	11,596.01 – 11,622.00	447
9,230.01 – 9,256.00	356	10,426.01 – 10,452.00	402	11,622.01 – 11,648.00	448
9,256.01 – 9,282.00	357	10,452.01 – 10,478.00	403	11,648.01 – 11,674.00	449
9,282.01 – 9,308.00	358	10,478.01 – 10,504.00	404	11,674.01 – và nhiều hơn	450
9,308.01 – 9,334.00	359	10,504.01 – 10,530.00	405		
9,334.01 – 9,360.00	360	10,530.01 – 10,556.00	406		
9,360.01 – 9,386.00	361	10,556.01 – 10,582.00	407		

Cách Nhận Trợ Giúp

Trên Mạng

- Để tìm hiểu thêm về các dịch vụ và chương trình EDD, xin ghé vào [EDD](http://edd.ca.gov) online (edd.ca.gov).
- Để đặt câu hỏi cho chúng tôi, xem trang mục UI Online hoặc SDI của quý vị, hãy ghé vào [Ask EDD](http://askedd.edd.ca.gov) (askedd.edd.ca.gov).
- Để tìm AJCC gần nhất, hãy ghé vào [Office Locator](http://edd.ca.gov/Office_Locator) trên mạng (edd.ca.gov/Office_Locator).

Điện Thoại

Tất cả các số điện thoại của chúng tôi đều là số điện thoại gọi vào miễn phí. Đối với dịch vụ chuyển tiếp, hãy cung cấp một trong các số dưới đây cho tổng đài.

Bảo Hiểm Thất Nghiệp

Nhân viên EDD làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Tiếng Anh	1-800-300-5616
Tiếng Tây Ban Nha	1-800-326-8937
Tiếng Quảng Đông	1-800-547-3506
Tiếng Quan Thoại	1-866-303-0706
Tiếng Việt	1-800-547-2058
TTY (cho người khiếm thính hoặc khiếm ngôn):	1-800-815-9387

Bảo Hiểm Tàn Tật

Nhân viên EDD làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Tiếng Anh	1-800-480-3287
Tiếng Tây Ban Nha	1-866-658-8846
TTY (cho người khiếm thính hoặc khiếm ngôn)	1-800-563-2441

Nghỉ Chăm Sóc Gia Đình Có Trả Lương

Nhân viên EDD làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. (Giờ Thái Bình Dương), ngoại trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Tiếng Anh	1-877-238-4373
Tiếng Tây Ban Nha	1-877-379-3819
Tiếng Armenian	1-866-627-1567
Tiếng Quảng Đông	1-866-692-5595
Tiếng Punjabi	1-866-627-1568
Tiếng Tagalog	1-866-627-1569
Tiếng Việt	1-866-692-5596
TTY (cho người khiếm thính hoặc khiếm ngôn)	1-800-445-1312



TIỂU BANG CALIFORNIA

CƠ QUAN PHÁT TRIỂN NGUỒN NHÂN LỰC VÀ LAO ĐỘNG

BAN PHÁT TRIỂN VIỆC LÀM

Dành cho *Phúc Lợi của Quý Vị*: Quý vị có thể xem, in, và yêu cầu nhận ấn phẩm Chương trình của California dành cho Người Thất Nghiệp (DE 2320) bằng cách ghé vào [Online Forms and Publications](https://forms.edd.ca.gov/forms) (forms.edd.ca.gov/forms).

EDD là nhà tuyển dụng/chương trình cung cấp cơ hội bình đẳng. Có sẵn hỗ trợ bổ sung và dịch vụ dành cho người khuyết tật khi có yêu cầu.

Tuyên bố từ chối trách nhiệm: Nếu quý vị đã chọn không nhận các mẫu đơn giấy, EDD vẫn có thể cần phải gửi một số tài liệu qua bưu điện Hoa Kỳ.